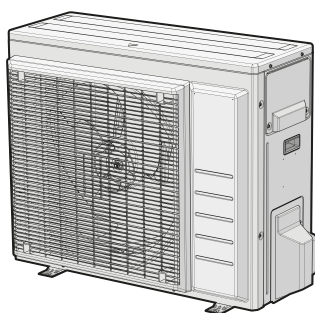


Manuale di installazione

Serie Split R32



ARXM50N2V1B9
ARXM60N2V1B9
ARXM71N2V1B9

RXM42N2V1B9
RXM50N2V1B9
RXM60N2V1B9

RXM71N2V1B

RXP50M2V1B
RXP60M2V1B
RXP71M2V1B

RXA42B2V1B
RXA50B2V1B

RXF50B2V1B
RXF60B2V1B

RXF71A2V1B

RXJ50N2V1B

ARXF50A2V1B
ARXF60A2V1B
ARXF71A2V1B

CE - DECLARATION OF CONFORMITY
CE - KONFORMITÄTSEKLERUNG
CE - ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ
CE - ДИХΛΑΡΙΣΗ ΣΥΜΠΛΗΡΩΣΗΣ
CE - DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD
CE - ЗАТВЕРЖЕНИЕ СООТВЕТСТВИЯ
CE - OVERENKOMSTENMET DESEKLERERING
CE - FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSÄMMELSE

05 ㊟ continuation de la página anterior:
06 ㊟ continua dalla pagina precedente:
07 ㊟ suit de la page précédente:
08 ㊟ vervolg van vorige pagina:

01 Design Specifications of the models to which this Declaration refers:
02 Konstruktsionstiden der Modelle auf die sich diese Erklärung bezieht:
03 Specifications of conception des modèles auxquels se rapporte cette déclaration:
04 Omwepenspecificaties van de modellen waarop deze verklaring betrekking heeft:
05 Especificaciones de diseño de los modelos a los cuales hace referencia esta declaración:
06 Specificite di progetto dei modelli cui fa riferimento la presente dichiarazione:

01 • Maximum allowable pressure (PS): <P> (bar)
• Minimum maximum allowable temperature (TS):
• TSmin: Minimum temperature at low pressure side: <L> (°C)
• TSmax: Saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <P> (°C)
• Refrigerant: <R>

• Setting of pressure safety device: <P> (bar)
• Manufacturing number and manufacturing year: refer to model nameplate
02 • Maximal zulässiger Druck (PS): <P> (bar)
• Minimalmaximal zulässige Temperatur (TS):
• TSmin: Mindesttemperatur auf der Niederdruckseite: <L> (°C)
• TSmax: Sättigungstemperatur auf der dem maximal zulässigen Druck (PS) entspricht: <P> (°C)
• Kältemittel: <R>

• Einstellung der Druck-Sicherheitsrichtung: <P> (bar)
• Herstellungsnr. und Herstellungsjahr: siehe Typenschild des Modells
03 • Pression maximale admissible (PS): <P> (bar)
• Température minimum admissible (TS):
• TSmin: Température minimum admissible basse pression: <L> (°C)
• TSmax: Température saturée correspondant à la pression maximale admissible (PS): <P> (°C)
• Réfrigérant: <R>

• Régulation du dispositif de sécurité de pression: <P> (bar)
• Numéro de fabrication et année de fabrication: se reporter à la plaque signalétique du modèle
04 • Maximal toegestaan druk (PS): <P> (bar)
• Minimalmaximale toegelate temperatuur (TS):
• TSmin: Minimumtemperatuur aan lagerdrukzijde: <L> (°C)
• TSmax: Verzadigde temperatuur die overeenstemt met de maximaal toegelate druk (PS): <P> (°C)
• Koelmiddel: <R>

• Instelling van drukveiligheid: <P> (bar)
• Fabricagenummer en fabricagejaar: zie naamplaat model
05 • Pression maxima admissible (PS): <P> (bar)
• Température minima maxima admissible (TS):
• TSmin: Température minima en l'alto de baja presión: <L> (°C)
• TSmax: Temperatura saturada correspondiente a la presión máxima admisible (PS): <P> (°C)
• Refrigerante: <R>

• Ajuste del dispositivo de seguridad: <P> (bar)
• Número de fabricación y año de fabricación: consulte la placa de especificaciones técnicas del modelo

01 Name and address of the Notified body that judged positively on compliance with the Pressure Equipment Directive: <P>
02 Name and address of the competent State, de positiu unter Einhaltung der Druckabgab-Richtlinie (riale): <P>
03 Non address of the organisme notified qui a évalué positivement la conformité de la directive sur l'équipement de pression: <P>
04 Name and address van de aangewezen instantie die positief geoordeeld heeft over de conformiteit met de Richtlijn Drukapparatuur: <P>
05 Nombre y dirección del Organismo Notificado que juzgó positivamente el cumplimiento con la Directiva en materia de Equipos de Presión: <P>

06 Nome e indirizzo dell'Ente riconosciuto che ha riscontrato la conformità alla Direttiva sulle apparecchiature a pressione: <P>
07 Dura na adresa del kompetentného orgánu, ktorý otvára Druhú časť Dohody o vzájomnom priznaní týchto Dohod: <P>
08 Nome e morada do organismo notificado, que avalou favoravelmente a conformidade com a diretiva sobre equipamentos pressurizados: <P>
09 Nawaam en adres van de aangewezen instantie, die het uitvoeren van de Richtlijn Drukapparatuur heeft goedgekeurd: <P>

01 • Pressione massima consentita (PS): <P> (bar)
• Temperatura minima massima consentita (TS):
• TSmin: Temperatura minima nel lato di bassa pressione: <L> (°C)
• TSmax: Saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <P> (°C)
• Refrigerant: <R>
• Impostazione del dispositivo di controllo della pressione: <P> (bar)
• Numero di serie e anno di produzione: fare riferimento alla targhetta del modello
02 • Maximal tillatet tryk (PS): <P> (bar)
• Minimal tillatet tryk (PS): <L> (bar)
• Min/max tillatet tryk (PS): <P> (bar)
• TSmin: Minimumtemperatur på trykssiden: <L> (°C)
• TSmax: Maksimaletemperatur som motsvarar maximalt tillatet tryk (PS): <P> (°C)
• Kjølemiddel: <R>
• Innstilling for trykksikkerhetsnettet: <P> (bar)
• Tilvirkningsnummer og tilvirkningsår: se modellens namplatt
03 • Pression maximale admissible (PS): <P> (bar)
• Température minimum admissible (TS):
• TSmin: Température minimum admissible basse pression: <L> (°C)
• TSmax: Température saturée correspondant à la pression maximale admissible (PS): <P> (°C)
• Réfrigérant: <R>
• Régulation du dispositif de sécurité de pression: <P> (bar)
• Numéro de fabrication et année de fabrication: se reporter à la plaque signalétique du modèle
04 • Maximal toegestaan druk (PS): <P> (bar)
• Minimalmaximale toegelate temperatuur (TS):
• TSmin: Minimumtemperatuur aan lagerdrukzijde: <L> (°C)
• TSmax: Verzadigde temperatuur die overeenstemt met de maximaal toegelate druk (PS): <P> (°C)
• Koelmiddel: <R>
• Instelling van drukveiligheid: <P> (bar)
• Fabricagenummer en fabricagejaar: zie naamplaat model
05 • Pression maxima admissible (PS): <P> (bar)
• Température minima maxima admissible (TS):
• TSmin: Température minima en l'alto de baja presión: <L> (°C)
• TSmax: Temperatura saturada correspondiente a la presión máxima admisible (PS): <P> (°C)
• Refrigerante: <R>
• Ajuste del dispositivo de seguridad: <P> (bar)
• Número de fabricación y año de fabricación: consulte la placa de especificaciones técnicas del modelo

CE - IZJAVA O SKLADNOSTI
CE - VASTAVUSEKLERATSIOON
CE - ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЕ
CE - DECLARAȚIE DE CONFORMITATE
CE - IZJAVA O SKLADNOSTI
CE - MEGFELELŐSEGI NYILATKOZAT
CE - DEKLARACJA ZGODNOSCI
CE - DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

15 ㊟ restarak s priložene stranice:
16 ㊟ eimise eilekelle sülla:
17 ㊟ jag dasz z poprzedniej strony:
18 ㊟ continues pagin anteriora:

13 Táto Inčinitusa koskevien malien rakennusmääräily:
14 Specificatie designu modelu, ke kterým se vztahuje tato prohlášení:
15 Specificatie designu za modela na koje se ova Izjava odnosi:
16 A plan nylukotat tárgyat képező modelllek tervezési leírásai:
17 A plan nylukotat tárgyat képező modelllek tervezési leírásai:
18 Specificatie konstrukcije modela, kojih treba držati deklaracija:
19 Specificatio de proiectare ale modelilor la care se referă această declarație:
20 Specificație tehnică de proiectare pentru modela, la care se referă această declarație:

15 • Najveći dopušten tlak (PS): <P> (bar)
• Najniža dopuštena temperatura (TS):
• TSmin: Minimalna temperatura u području niskog tlaka: <L> (°C)
• TSmax: Standardna temperatura koja odgovara najvećem dopuštenom tlaku (PS): <P> (°C)
• Radiator: <R>

• Postavke sigurnosne naprave za tlak: <P> (bar)
• Proizvodni broj i godina proizvodnje: pogledajte napisnu ploču modela
16 • Legnagyobb megengedett nyomás (PS): <P> (bar)
• Legkevesebb megengedett hőmérséklet (TS):
• TSmin: Legkevesebb megengedett hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C)
• TSmax: A legnagyobb megengedhető nyomásnak a kis nyomású oldalról felelősségi hőmérséklet: <P> (°C)
• Hűtőközeg: <R>
• A biztonsági berendezés beállítása: <P> (bar)
• Gyártási szám és gyártási év: lásd a berendezés adataitáblán
17 • Maksymalna dopuszczalna ciśnienie (PS): <P> (bar)
• Minimalna maksymalna dopuszczalna temperatura (TS):
• TSmin: Minimalna temperatura po stronie niskociśnieniowej: <L> (°C)
• TSmax: Temperatura maksymalna odpowiadająca maksymalnemu dopuszczalnemu ciśnieniu (PS): <P> (°C)
• Ogrzewacz: <R>
• Instalacja i skonstruowanie urządzenia zabezpieczającego: <P> (bar)
• Numer fabryczny oraz rok produkcji: patrz tablicę znamionową modelu

18 • Presiune maximă admisibilă (PS): <P> (bar)
• Temperatura minimă admisibilă a mîinii (TS):
• TSmin: Temperatura minimă pe partea de presiune joasă: <L> (°C)
• TSmax: Temperatura de saturație corespunzătoare presiunii maxime admisibile (PS): <P> (°C)
• Agent frigorific: <R>
• Reglarea dispozitivului de siguranță pentru presiune: <P> (bar)
• Numărul de fabricație și anul de fabricație: consultați placa de identificare a modelului

19 • Najveći dopušten tlak (PS): <P> (bar)
• Najniža dopuštena temperatura (TS):
• TSmin: Minimalna temperatura u području niskog tlaka: <L> (°C)
• TSmax: Standardna temperatura koja odgovara najvećem dopuštenom tlaku (PS): <P> (°C)
• Radiator: <R>

• Postavke sigurnosne naprave za tlak: <P> (bar)
• Proizvodni broj i godina proizvodnje: pogledajte napisnu ploču modela
16 • Legnagyobb megengedett nyomás (PS): <P> (bar)
• Legkevesebb megengedett hőmérséklet (TS):
• TSmin: Legkevesebb megengedett hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C)
• TSmax: A legnagyobb megengedhető nyomásnak a kis nyomású oldalról felelősségi hőmérséklet: <P> (°C)
• Hűtőközeg: <R>
• A biztonsági berendezés beállítása: <P> (bar)
• Gyártási szám és gyártási év: lásd a berendezés adataitáblán
17 • Maksymalna dopuszczalna ciśnienie (PS): <P> (bar)
• Minimalna maksymalna dopuszczalna temperatura (TS):
• TSmin: Minimalna temperatura po stronie niskociśnieniowej: <L> (°C)
• TSmax: Temperatura maksymalna odpowiadająca maksymalnemu dopuszczalnemu ciśnieniu (PS): <P> (°C)
• Ogrzewacz: <R>
• Instalacja i skonstruowanie urządzenia zabezpieczającego: <P> (bar)
• Numer fabryczny oraz rok produkcji: patrz tablicę znamionową modelu

18 • Presiune maximă admisibilă (PS): <P> (bar)
• Temperatura minimă admisibilă a mîinii (TS):
• TSmin: Temperatura minimă pe partea de presiune joasă: <L> (°C)
• TSmax: Temperatura de saturație corespunzătoare presiunii maxime admisibile (PS): <P> (°C)
• Agent frigorific: <R>
• Reglarea dispozitivului de siguranță pentru presiune: <P> (bar)
• Numărul de fabricație și anul de fabricație: consultați placa de identificare a modelului

19 • Najveći dopušten tlak (PS): <P> (bar)
• Najniža dopuštena temperatura (TS):
• TSmin: Minimalna temperatura u području niskog tlaka: <L> (°C)
• TSmax: Standardna temperatura koja odgovara najvećem dopuštenom tlaku (PS): <P> (°C)
• Radiator: <R>

• Postavke sigurnosne naprave za tlak: <P> (bar)
• Proizvodni broj i godina proizvodnje: pogledajte napisnu ploču modela
16 • Legnagyobb megengedett nyomás (PS): <P> (bar)
• Legkevesebb megengedett hőmérséklet (TS):
• TSmin: Legkevesebb megengedett hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C)
• TSmax: A legnagyobb megengedhető nyomásnak a kis nyomású oldalról felelősségi hőmérséklet: <P> (°C)
• Hűtőközeg: <R>
• A biztonsági berendezés beállítása: <P> (bar)
• Gyártási szám és gyártási év: lásd a berendezés adataitáblán
17 • Maksymalna dopuszczalna ciśnienie (PS): <P> (bar)
• Minimalna maksymalna dopuszczalna temperatura (TS):
• TSmin: Minimalna temperatura po stronie niskociśnieniowej: <L> (°C)
• TSmax: Temperatura maksymalna odpowiadająca maksymalnemu dopuszczalnemu ciśnieniu (PS): <P> (°C)
• Ogrzewacz: <R>
• Instalacja i skonstruowanie urządzenia zabezpieczającego: <P> (bar)
• Numer fabryczny oraz rok produkcji: patrz tablicę znamionową modelu

18 • Presiune maximă admisibilă (PS): <P> (bar)
• Temperatura minimă admisibilă a mîinii (TS):
• TSmin: Temperatura minimă pe partea de presiune joasă: <L> (°C)
• TSmax: Temperatura de saturație corespunzătoare presiunii maxime admisibile (PS): <P> (°C)
• Agent frigorific: <R>
• Reglarea dispozitivului de siguranță pentru presiune: <P> (bar)
• Numărul de fabricație și anul de fabricație: consultați placa de identificare a modelului

19 • Najveći dopušten tlak (PS): <P> (bar)
• Najniža dopuštena temperatura (TS):
• TSmin: Minimalna temperatura u području niskog tlaka: <L> (°C)
• TSmax: Standardna temperatura koja odgovara najvećem dopuštenom tlaku (PS): <P> (°C)
• Radiator: <R>

• Postavke sigurnosne naprave za tlak: <P> (bar)
• Proizvodni broj i godina proizvodnje: pogledajte napisnu ploču modela
16 • Legnagyobb megengedett nyomás (PS): <P> (bar)
• Legkevesebb megengedett hőmérséklet (TS):
• TSmin: Legkevesebb megengedett hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C)
• TSmax: A legnagyobb megengedhető nyomásnak a kis nyomású oldalról felelősségi hőmérséklet: <P> (°C)
• Hűtőközeg: <R>
• A biztonsági berendezés beállítása: <P> (bar)
• Gyártási szám és gyártási év: lásd a berendezés adataitáblán
17 • Maksymalna dopuszczalna ciśnienie (PS): <P> (bar)
• Minimalna maksymalna dopuszczalna temperatura (TS):
• TSmin: Minimalna temperatura po stronie niskociśnieniowej: <L> (°C)
• TSmax: Temperatura maksymalna odpowiadająca maksymalnemu dopuszczalnemu ciśnieniu (PS): <P> (°C)
• Ogrzewacz: <R>
• Instalacja i skonstruowanie urządzenia zabezpieczającego: <P> (bar)
• Numer fabryczny oraz rok produkcji: patrz tablicę znamionową modelu

18 • Presiune maximă admisibilă (PS): <P> (bar)
• Temperatura minimă admisibilă a mîinii (TS):
• TSmin: Temperatura minimă pe partea de presiune joasă: <L> (°C)
• TSmax: Temperatura de saturație corespunzătoare presiunii maxime admisibile (PS): <P> (°C)
• Agent frigorific: <R>
• Reglarea dispozitivului de siguranță pentru presiune: <P> (bar)
• Numărul de fabricație și anul de fabricație: consultați placa de identificare a modelului

CE - IZJAVA O SKLADNOSTI
CE - VASTAVUSEKLERATSIOON
CE - ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЕ
CE - DECLARAȚIE DE CONFORMITATE
CE - IZJAVA O SKLADNOSTI
CE - MEGFELELŐSEGI NYILATKOZAT
CE - DEKLARACJA ZGODNOSCI
CE - DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

19 ㊟ nadležanje s prejšnje strani:
20 ㊟ eimise eilekelle jag:
21 ㊟ pokračanje z predhodnjaj stranu:
22 ㊟ breket sýðir áðri deil:

20 Deklaratsiooni alla kuuluvate mudelite disainispektsioonid:
21 Dohodni smeyshchik na modelnye, za koro se ova deklaryatsiya:
22 Konstruktsionnyye spetsifitsatsii modely, kurye slyazh sa na deklaratsiya:
23 To modely drazna spetsifikatsiya, iz kurany atlyatsa sh deklaratsiya:
24 Konstruktsionnyye spetsifitsatsii modely, koro sh yka uto vyshlennye:
25 Bu bildirimi ligli oddugu modellerin Tasarrm Özelliikleri:

24 • Maksimální dovoljen tlak (PS): <P> (bar)
• Minimalnámáxima dovoljena temperatura (TS):
• TSmin: Minimalna temperatura na nízkoj straně: <L> (°C)
• TSmax: Naslednja temperatura, ki ustreza maksimalnemu dovoljenemu tlaku (PS): <P> (°C)
• Hladivo: <R>

• Nastavitev varnostne naprave za tlak: <P> (bar)
• Tovarniški številka in leto proizvodnje: glejte napisno ploščo
25 • Maksimálna dovoljena tlak (PS): <P> (bar)
• Minimalnámáxima dovoljena temperatura (TS):
• TSmin: Minimalna temperatura na nízkoj straně: <L> (°C)
• TSmax: Naslednja temperatura, ki ustreza maksimalnemu dovoljenemu tlaku (PS): <P> (°C)
• Hladivo: <R>

• Nastavitev varnostne naprave za tlak: <P> (bar)
• Tovarniški številka in leto proizvodnje: glejte napisno ploščo
25 • Maksimálna dovoljena tlak (PS): <P> (bar)
• Minimalnámáxima dovoljena temperatura (TS):
• TSmin: Minimalna temperatura na nízkoj straně: <L> (°C)
• TSmax: Naslednja temperatura, ki ustreza maksimalnemu dovoljenemu tlaku (PS): <P> (°C)
• Hladivo: <R>

• Nastavitev varnostne naprave za tlak: <P> (bar)
• Tovarniški številka in leto proizvodnje: glejte napisno ploščo
25 • Maksimálna dovoljena tlak (PS): <P> (bar)
• Minimalnámáxima dovoljena temperatura (TS):
• TSmin: Minimalna temperatura na nízkoj straně: <L> (°C)
• TSmax: Naslednja temperatura, ki ustreza maksimalnemu dovoljenemu tlaku (PS): <P> (°C)
• Hladivo: <R>

• Nastavitev varnostne naprave za tlak: <P> (bar)
• Tovarniški številka in leto proizvodnje: glejte napisno ploščo
25 • Maksimálna dovoljena tlak (PS): <P> (bar)
• Minimalnámáxima dovoljena temperatura (TS):
• TSmin: Minimalna temperatura na nízkoj straně: <L> (°C)
• TSmax: Naslednja temperatura, ki ustreza maksimalnemu dovoljenemu tlaku (PS): <P> (°C)
• Hladivo: <R>

• Nastavitev varnostne naprave za tlak: <P> (bar)
• Tovarniški številka in leto proizvodnje: glejte napisno ploščo
25 • Maksimálna dovoljena tlak (PS): <P> (bar)
• Minimalnámáxima dovoljena temperatura (TS):
• TSmin: Minimalna temperatura na nízkoj straně: <L> (°C)
• TSmax: Naslednja temperatura, ki ustreza maksimalnemu dovoljenemu tlaku (PS): <P> (°C)
• Hladivo: <R>

• Nastavitev varnostne naprave za tlak: <P> (bar)
• Tovarniški številka in leto proizvodnje: glejte napisno ploščo
25 • Maksimálna dovoljena tlak (PS): <P> (bar)
• Minimalnámáxima dovoljena temperatura (TS):
• TSmin: Minimalna temperatura na nízkoj straně: <L> (°C)
• TSmax: Naslednja temperatura, ki ustreza maksimalnemu dovoljenemu tlaku (PS): <P> (°C)
• Hladivo: <R>

• Nastavitev varnostne naprave za tlak: <P> (bar)
• Tovarniški številka in leto proizvodnje: glejte napisno ploščo
25 • Maksimálna dovoljena tlak (PS): <P> (bar)
• Minimalnámáxima dovoljena temperatura (TS):
• TSmin: Minimalna temperatura na nízkoj straně: <L> (°C)
• TSmax: Naslednja temperatura, ki ustreza maksimalnemu dovoljenemu tlaku (PS): <P> (°C)
• Hladivo: <R>

• Nastavitev varnostne naprave za tlak: <P> (bar)
• Tovarniški številka in leto proizvodnje: glejte napisno ploščo
25 • Maksimálna dovoljena tlak (PS): <P> (bar)
• Minimalnámáxima dovoljena temperatura (TS):
• TSmin: Minimalna temperatura na nízkoj straně: <L> (°C)
• TSmax: Naslednja temperatura, ki ustreza maksimalnemu dovoljenemu tlaku (PS): <P> (°C)
• Hladivo: <R>

• Nastavitev varnostne naprave za tlak: <P> (bar)
• Tovarniški številka in leto proizvodnje: glejte napisno ploščo
25 • Maksimálna dovoljena tlak (PS): <P> (bar)
• Minimalnámáxima dovoljena temperatura (TS):
• TSmin: Minimalna temperatura na nízkoj straně: <L> (°C)
• TSmax: Naslednja temperatura, ki ustreza maksimalnemu dovoljenemu tlaku (PS): <P> (°C)
• Hladivo: <R>

• Nastavitev varnostne naprave za tlak: <P> (bar)
• Tovarniški številka in leto proizvodnje: glejte napisno ploščo
25 • Maksimálna dovoljena tlak (PS): <P> (bar)
• Minimalnámáxima dovoljena temperatura (TS):
• TSmin: Minimalna temperatura na nízkoj straně: <L> (°C)
• TSmax: Naslednja temperatura, ki ustreza maksimalnemu dovoljenemu tlaku (PS): <P> (°C)
• Hladivo: <R>

• Nastavitev varnostne naprave za tlak: <P> (bar)
• Tovarniški številka in leto proizvodnje: glejte napisno ploščo
25 • Maksimálna dovoljena tlak (PS): <P> (bar)
• Minimalnámáxima dovoljena temperatura (TS):
• TSmin: Minimalna temperatura na nízkoj straně: <L> (°C)
• TSmax: Naslednja temperatura, ki ustreza maksimalnemu dovoljenemu tlaku (PS): <P> (°C)
• Hladivo: <R>



DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany,
Czech Republic

Yasuto Hiraoka
Managing Director
Plisen, 1st of April 2019

Yasuto Hiraoka
Managing Director
Plisen, 1st of April 2019

Sommario

1	Note relative alla documentazione	14
1.1	Informazioni su questo documento	14
2	Informazioni relative all'involucro	14
2.1	Unità esterna	14
2.1.1	Rimozione degli accessori dall'unità esterna	14
3	Preparazione	15
3.1	Preparazione del luogo di installazione	15
3.1.1	Requisiti del luogo di installazione dell'unità esterna	15
3.1.2	Requisiti aggiuntivi del luogo di installazione dell'unità esterna in climi freddi	15
3.1.3	Lunghezza e dislivello delle tubazioni del refrigerante	15
4	Installazione	15
4.1	Montaggio dell'unità esterna	15
4.1.1	Per fornire la struttura di installazione	15
4.1.2	Per installare l'unità esterna	16
4.1.3	Per fornire lo scolo	16
4.2	Collegamento delle tubazioni del refrigerante	16
4.2.1	Per collegare le tubazioni del refrigerante all'unità esterna	16
4.3	Controllo delle tubazioni del refrigerante	17
4.3.1	Verifica della presenza di perdite	17
4.3.2	Esecuzione dell'essiccazione sotto vuoto	17
4.4	Carica del refrigerante	17
4.4.1	Carica del refrigerante	17
4.4.2	Informazioni sul refrigerante	18
4.4.3	Determinazione della quantità di refrigerante aggiuntiva	18
4.4.4	Per determinare la quantità per la ricarica completa	18
4.4.5	Carica di refrigerante aggiuntivo	18
4.4.6	Applicazione dell'etichetta relativa ai gas fluorurati a effetto serra	18
4.5	Collegamento del cablaggio elettrico	19
4.5.1	Specifiche dei componenti dei collegamenti standard	19
4.5.2	Per collegare i cavi elettrici all'unità esterna	19
4.6	Completamento dell'installazione dell'unità esterna	20
4.6.1	Completamento dell'installazione dell'unità esterna	20
5	Messa in funzione	20
5.1	Elenco di controllo prima della messa in esercizio	20
5.2	Lista di controllo durante la messa in funzione	20
5.3	Per eseguire una prova di funzionamento	20
6	Individuazione e risoluzione dei problemi	21
6.1	Diagnosi dei guasti mediante il LED sulla PCB dell'unità esterna	21
7	Smaltimento	21
8	Dati tecnici	21
8.1	Schema dell'impianto elettrico	21
8.1.1	Legenda dello schema elettrico unificato	21
8.2	Schema delle tubazioni	23
8.2.1	Schema delle tubazioni: Unità esterna	23

1 Note relative alla documentazione

1.1 Informazioni su questo documento



INFORMAZIONI

Assicurarsi che l'utente sia in possesso della documentazione stampata e chiedergli/le di conservarla per consultazioni future.

Pubblico di destinazione

Installatori autorizzati

Serie di documentazioni

Questo documento fa parte di una serie di documentazioni. La serie completa è composta da:

- **Precauzioni generali per la sicurezza:**
 - Istruzioni per la sicurezza DA LEGGERE prima dell'installazione
 - Formato: Cartaceo (nella confezione dell'unità esterna)
- **Manuale di installazione dell'unità esterna:**
 - Istruzioni di installazione
 - Formato: Cartaceo (nella confezione dell'unità esterna)
- **Guida di riferimento per l'installatore:**
 - Preparazione dell'installazione, dati di riferimento, ecc.
 - Formato: File digitali all'indirizzo <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>

Potrebbe essere disponibile una revisione più recente della documentazione fornita andando sul sito web regionale Daikin oppure chiedendo al proprio rivenditore.

La documentazione originale è scritta in inglese. La documentazione in tutte le altre lingue è stata tradotta.

Dati tecnici

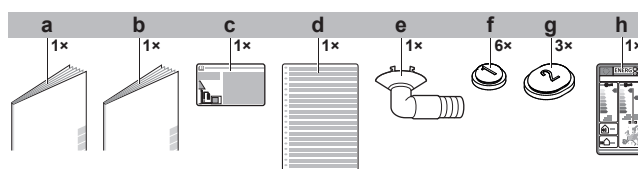
- Un **sottogruppo** degli ultimi dati tecnici è disponibile sul sito internet regionale Daikin (accessibile al pubblico).
- L'**insieme completo** degli ultimi dati tecnici è disponibile sul sito Daikin Business Portal (è richiesta l'autenticazione).

2 Informazioni relative all'involucro

2.1 Unità esterna

2.1.1 Rimozione degli accessori dall'unità esterna

- 1 Sollevare l'unità esterna.
- 2 Rimuovere gli accessori sul fondo dell'imballaggio.



- a Precauzioni generali per la sicurezza
- b Manuale di installazione dell'unità esterna
- c Etichetta per i gas serra fluorinati
- d Etichetta multilingue per i gas serra fluorinati

- e Tappo di scarico (si trova sul fondo della confezione di imballaggio)
- f Tappo di scarico (1)
- g Tappo di scarico (2)
- h Etichetta per l'energia

3 Preparazione

3.1 Preparazione del luogo di installazione

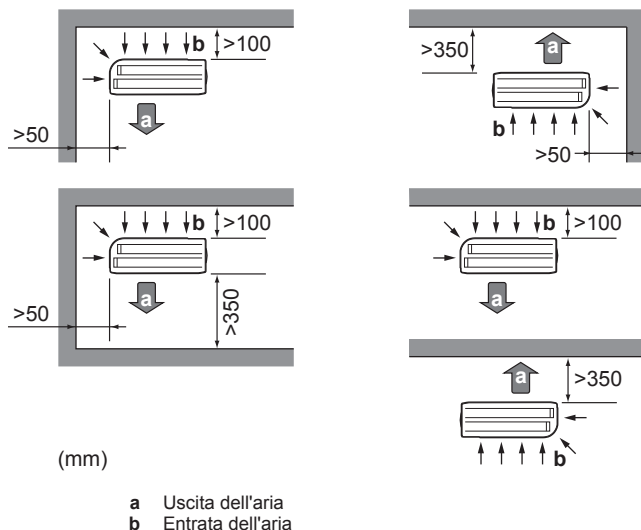


AVVERTENZA

L'apparecchiatura deve essere conservata in una stanza senza fonti di accensione in funzionamento continuo (esempio: fiamme libere, apparecchiature a gas in funzione o riscaldatori elettrici in funzione).

3.1.1 Requisiti del luogo di installazione dell'unità esterna

Tenere a mente le seguenti linee guida relative allo spazio:



NOTA

L'altezza della parete sul lato di uscita dell'unità esterna DEVE essere ≤ 1200 mm.

NON installare l'unità in aree che richiedono silenzio (per esempio nelle vicinanze di una camera da letto), onde evitare che il rumore del funzionamento possa causare disagio alle persone.

Nota: Se il livello del suono viene misurato nelle condizioni d'installazione effettive, il valore misurato potrebbe essere superiore al livello di pressione del suono riportato nella sezione Spettro del suono del manuale dati, a causa del rumore ambientale e delle riflessioni acustiche.

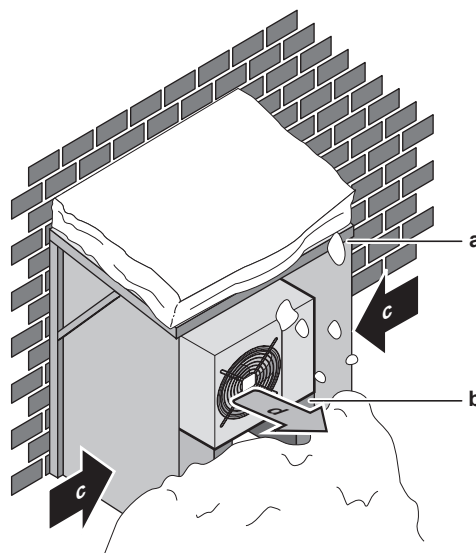


INFORMAZIONI

Il livello di pressione sonora è inferiore a 70 dBA.

3.1.2 Requisiti aggiuntivi del luogo di installazione dell'unità esterna in climi freddi

Proteggere l'unità esterna dalla caduta diretta della neve e prestare attenzione a che l'unità esterna NON venga MAI sepolta sotto la neve.



- a Copertura o riparo contro la neve
- b Piedistallo
- c Direzione prevalente del vento
- d Uscita dell'aria

Si consiglia di prevedere uno spazio libero di almeno 150 mm sotto l'unità (300 mm nelle aree soggette a forti nevicate). Inoltre, accertarsi che l'unità sia posizionata almeno a 100 mm sopra il livello massimo di neve atteso. Se necessario, erigere un piedistallo. Per maggiori dettagli vedere "4.1 Montaggio dell'unità esterna" [p. 15].

Nelle aree interessate da forti nevicate, è molto importante scegliere un luogo d'installazione in cui la neve NON può raggiungere l'unità. Qualora esistesse la possibilità di nevicate laterali, assicurarsi che la serpentina dello scambiatore di calore NON possa essere coperta dalla neve. Se necessario, installare una copertura o un riparo contro la neve e un piedistallo.

3.1.3 Lunghezza e dislivello delle tubazioni del refrigerante

Che cosa?	Distanza
Lunghezza massima ammessa delle tubazioni	30 m
Lunghezza minima ammessa delle tubazioni	3 m
Differenza massima ammessa in altezza	20 m

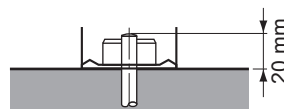
4 Installazione

4.1 Montaggio dell'unità esterna

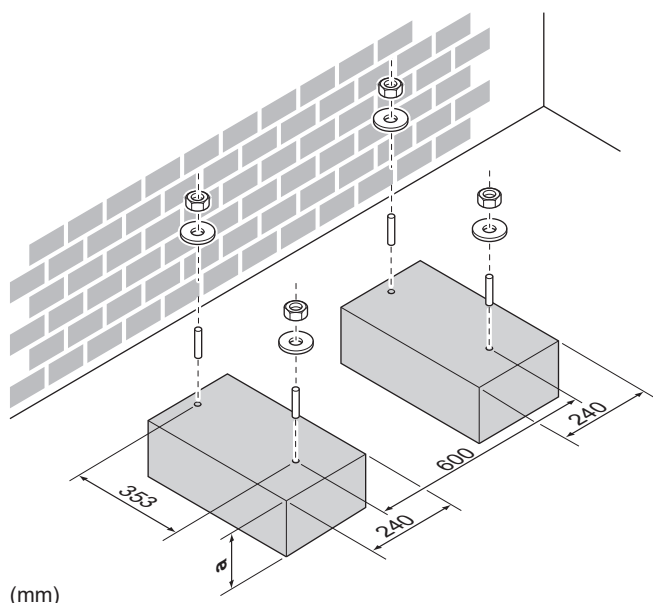
4.1.1 Per fornire la struttura di installazione

Utilizzare una gomma anti-vibrazione (non in dotazione) nel caso in cui le vibrazioni vengano trasmesse all'edificio.

Preparare 4 serie di bulloni di ancoraggio M8 o M10 con relativi dadi e rondelle (da reperire in loco).

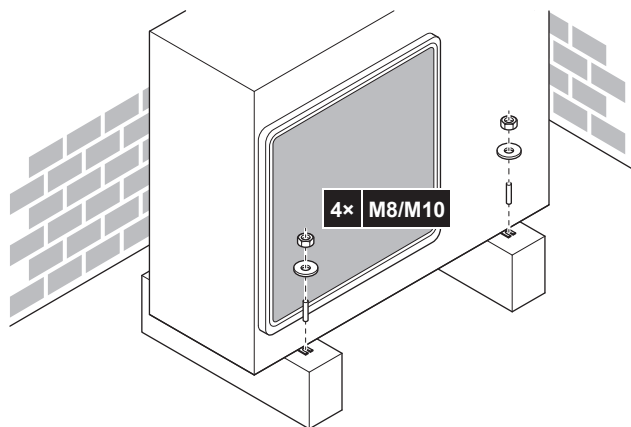


4 Installazione



a 100 mm sopra il livello di neve previsto

4.1.2 Per installare l'unità esterna



4.1.3 Per fornire lo scolo



NOTA

Se l'unità viene installata in un clima freddo, adottare misure adeguate in modo che la condensa evacuata NON congeli.



NOTA

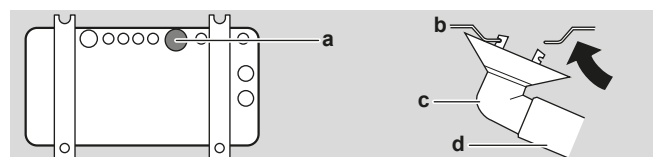
Se i fori di scarico dell'unità esterna sono otturati dalla base di montaggio o dalla superficie del pavimento, sistemare piedini supplementari ≤30 mm sotto i piedini dell'unità esterna.



INFORMAZIONI

Per informazioni sulle opzioni disponibili, contattare il proprio rivenditore.

- 1 Usare un tappo di scarico per il drenaggio.
- 2 Usare un tubo flessibile di Ø16 mm (non in dotazione).



a Foro di scarico

- b Telaio inferiore
- c Tappo di scarico
- d Tubo flessibile (non in dotazione)

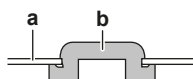
Chiusura dei fori di scolo e applicazione della presa di drenaggio



NOTA

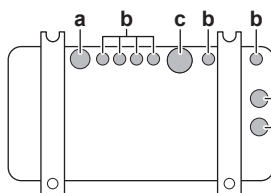
In zone fredde, NON utilizzare una presa di drenaggio, un tubo flessibile di scarico e tappi di scarico (1, 2) con l'unità esterna. Adottare misure adeguate in modo che la condensa evacuata NON congeli.

- 1 Installare i tappi di scarico 1 e 2 (accessorio). Accertarsi che i bordi dei tappi di scarico chiudano completamente i fori.



- a Telaio inferiore
- b Tappo di scarico

- 2 Installare la presa di drenaggio.



- a Foro di scolo. Installare un tappo di scarico (2).
- b Foro di scolo. Installare un tappo di scarico (1).
- c Foro di scolo per presa di drenaggio

4.2 Collegamento delle tubazioni del refrigerante



PERICOLO: RISCHIO DI USTIONI

4.2.1 Per collegare le tubazioni del refrigerante all'unità esterna

- **Lunghezza delle tubazioni.** Mantenere le tubazioni in loco il più corte possibile.
- **Protezione delle tubazioni.** Proteggere le tubazioni in loco da danni fisici.



AVVERTENZA

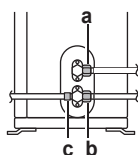
Collegare saldamente il tubo del refrigerante prima di azionare il compressore. Se i tubi del refrigerante NON sono collegati e la valvola di arresto è aperta quando il compressore entra in funzione, l'aria verrà aspirata e ciò provoca una pressione anomala nel ciclo di refrigerazione, che potrebbe causare danni all'apparato e perfino lesioni personali.



ATTENZIONE

- Utilizzare il dado svasato fissato all'unità.
- Per evitare la fuoriuscita di gas, applicare l'olio refrigerante solo sulla parte interna della svasatura. Usare olio refrigerante per R32.
- NON riutilizzare i giunti.

- 1 Collegare il collegamento del refrigerante liquido proveniente dall'unità interna alla valvola di arresto del liquido dell'unità esterna.



- a Valvola di arresto del liquido
b Valvola di arresto del gas
c Apertura di servizio

- 2 Connettere il collegamento del refrigerante gassoso proveniente dall'unità interna alla valvola di arresto del gas dell'unità esterna.

**NOTA**

Si raccomanda che le tubazioni del refrigerante tra l'unità interna e l'unità esterna vengano installate in un condotto o vengano avvolte con nastro protettivo.

4.3 Controllo delle tubazioni del refrigerante

4.3.1 Verifica della presenza di perdite

**NOTA**

NON superare la pressione di lavoro massima dell'unità (vedere "PS High" sulla targa dati dell'unità).

**NOTA**

Utilizzare una soluzione per prova di gorgogliamento consigliata dal proprio rivenditore. Non utilizzare acqua saponata onde evitare la rottura dei dadi svasati (l'acqua saponata può contenere sale, che assorbe l'umidità che si congela al raffreddamento delle tubature) e/o la corrosione dei giunti svasati (l'acqua saponata può contenere ammoniaca, che ha un effetto corrosivo tra il dado svasato in ottone e la svasatura in rame).

- 1 Caricare il sistema con azoto fino alla pressione nominale di almeno 200 kPa (2 bar). Si consiglia di portare la pressione a 3000 kPa (30 bar) per potere rilevare la presenza di piccole perdite.
- 2 Verificare che non ci siano perdite applicando la soluzione per prove di gorgogliamento a tutti i collegamenti delle tubazioni.
- 3 Scaricare tutto l'azoto.

4.3.2 Esecuzione dell'essiccazione sotto vuoto

**PERICOLO: RISCHIO DI ESPLOSIONE**

NON avviare l'unità se non è stata messa sotto vuoto.

- 1 Mettere sotto vuoto il sistema finché la pressione sul collettore non corrisponde a $-0,1$ MPa (-1 bar).
- 2 Lasciare il tutto in questa condizione per 4-5 minuti e controllare la pressione:

Se la pressione...	Allora...
Non cambia	Non c'è umidità nel sistema. Questa procedura è terminata.
Aumenta	È presente umidità nel sistema. Andare al passo successivo.

- 3 Svotare il sistema per almeno 2 ore fino a una pressione del collettore di $-0,1$ MPa (-1 bar).
- 4 Dopo avere disattivato la pompa, controllare la pressione per almeno 1 ora.

- 5 Qualora NON si riuscisse a raggiungere il vuoto desiderato o NON fosse possibile mantenerlo per 1 ora, procedere come segue:

- Controllare nuovamente che non ci siano perdite.
- Eseguire nuovamente l'essiccazione sotto vuoto.

**NOTA**

Assicurarsi di aprire le valvole di arresto dopo aver installato le tubazioni del refrigerante e dopo aver eseguito l'essiccazione sotto vuoto. Il funzionamento del sistema con le valvole di arresto chiuse può provocare la rottura del compressore.

4.4 Carica del refrigerante

4.4.1 Carica del refrigerante

L'unità esterna viene caricata di refrigerante in fabbrica, ma in alcuni casi potrebbe essere necessario:

Cosa	Quando
Caricamento di refrigerante aggiuntivo	Quando la lunghezza totale delle tubazioni del liquido è superiore alle specifiche (vedere più avanti).
Ricarica completa del refrigerante	Esempio: ▪ Durante il riposizionamento del sistema. ▪ Dopo una perdita.

Caricamento di refrigerante aggiuntivo

Prima di caricare refrigerante aggiuntivo, assicurarsi che le tubazioni **esterne** del refrigerante dell'unità esterna siano state sottoposte a verifica (prova di perdita ed essiccazione sotto vuoto).

**INFORMAZIONI**

A seconda delle unità e/o delle condizioni di installazione, potrebbe essere necessario collegare l'impianto elettrico prima di caricare il refrigerante.

Flusso di lavoro tipico – Il caricamento di refrigerante aggiuntivo, tipicamente, si articola nelle fasi seguenti:

- 1 Valutazione della necessità di effettuare un caricamento aggiuntivo e determinazione della quantità.
- 2 Se necessario, caricamento di refrigerante aggiuntivo.
- 3 Compilazione dell'etichetta sui gas serra fluorurati e applicazione della stessa all'interno dell'unità esterna.

Ricarica completa del refrigerante

Prima di ricaricare completamente il refrigerante, assicurarsi di avere eseguito queste operazioni:

- 1 Tutto il refrigerante è recuperato dal sistema.
- 2 Le tubazioni **esterne** del refrigerante dell'unità esterna sono state sottoposte a verifica (prova di perdita ed essiccazione sotto vuoto).
- 3 È stata eseguita l'essiccazione sotto vuoto delle tubazioni **interne** del refrigerante dell'unità esterna.

**NOTA**

Prima di eseguire una ricarica completa, effettuare un'asciugatura sotto vuoto anche delle tubazioni del refrigerante **interne** dell'unità esterna.

Flusso di lavoro tipico – La ricarica completa di refrigerante, tipicamente, si articola nelle fasi seguenti:

- 1 Valutazione della quantità di refrigerante da caricare.
- 2 Caricamento del refrigerante.

4 Installazione

- 3 Compilazione dell'etichetta sui gas serra fluorurati e applicazione della stessa all'interno dell'unità esterna.

4.4.2 Informazioni sul refrigerante

Questo prodotto contiene gas a effetto serra fluorurati. NON liberare tali gas nell'atmosfera.

Tipo di refrigerante: R32

Valore potenziale di riscaldamento globale (GWP): 675



AVVERTENZA: MATERIALE INFIAMMABILE

Il refrigerante all'interno di questa unità è leggermente infiammabile.



AVVERTENZA

L'apparecchiatura deve essere conservata in una stanza senza fonti di accensione in funzionamento continuo (esempio: fiamme libere, apparecchiature a gas in funzione o riscaldatori elettrici in funzione).



AVVERTENZA

- NON perforare né bruciare i componenti del ciclo del refrigerante.
- NON utilizzare materiali per la pulizia o mezzi per accelerare il processo di sbrinamento diversi da quelli consigliati dal produttore.
- Prestare attenzione al fatto che il refrigerante all'interno del sistema è inodore.



AVVERTENZA

Il refrigerante all'interno dell'unità è leggermente infiammabile, ma di norma NON dovrebbe presentare perdite. Se il refrigerante dovesse fuoriuscire nella stanza, entrando in contatto con la fiamma di un bruciatore, un riscaldatore o una cucina a gas, potrebbe causare un incendio o la formazione di gas nocivo.

Spegnere i dispositivi di riscaldamento infiammabili, arieggiare l'ambiente e contattare il rivenditore da cui è stato acquistato l'apparecchio.

NON utilizzare l'unità finché un tecnico qualificato non ha effettuato la riparazione del componente che presenta una perdita di refrigerante.

4.4.3 Determinazione della quantità di refrigerante aggiuntiva

Per ARXM71N	
Se la lunghezza totale delle tubazioni del liquido è...	Allora...
≤10 m	NON aggiungere altro refrigerante.
>10 m	$R = (\text{lunghezza totale (m) delle tubazioni del liquido} - 10 \text{ m}) \times 0,035$ $R = \text{carica aggiuntiva (kg)} \text{ (arrotondata in unità di 0,01 kg)}$

Per oltre unità esterna	
Se la lunghezza totale delle tubazioni del liquido è...	Allora...
≤10 m	NON aggiungere altro refrigerante.
>10 m	$R = (\text{lunghezza totale (m) delle tubazioni del liquido} - 10 \text{ m}) \times 0,020$ $R = \text{carica aggiuntiva (kg)} \text{ (arrotondata in unità di 0,01 kg)}$



INFORMAZIONI

La lunghezza della tubazione è la lunghezza della tubazione del liquido in una direzione.

4.4.4 Per determinare la quantità per la ricarica completa



INFORMAZIONI

Se è necessaria una ricarica completa, la carica totale di refrigerante sarà: la carica di refrigerante effettuata alla fabbrica (vedere la targhetta informativa dell'unità)+la quantità aggiuntiva determinata.

4.4.5 Carica di refrigerante aggiuntivo



AVVERTENZA

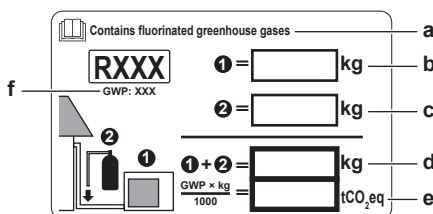
- Usare esclusivamente R32 come refrigerante. Altre sostanze possono causare esplosioni e incidenti.
- R32 contiene gas serra fluorurati. Il suo valore potenziale di riscaldamento globale (GWP) è 675. NON liberare questi gas nell'atmosfera.
- Per caricare il refrigerante, usare SEMPRE guanti protettivi e occhiali di sicurezza.

Requisito preliminare: Prima di caricare il refrigerante, assicurarsi che le tubazioni del refrigerante siano collegate e verificate (prova di perdita ed essiccazione sotto vuoto).

- 1 Collegare la bombola di refrigerante all'apertura di servizio.
- 2 Caricare la quantità aggiuntiva di refrigerante.
- 3 Aprire la valvola di arresto del gas.

4.4.6 Applicazione dell'etichetta relativa ai gas fluorurati a effetto serra

- 1 Compilare l'etichetta come segue:



- a Se insieme all'unità viene fornita un'etichetta multilingue relativa ai gas serra fluorurati (vedere accessori), staccare la sezione con la lingua applicabile ed applicarla sulla parte superiore di a.
- b Carica di refrigerante effettuata allo stabilimento: vedere la targa dati dell'unità
- c Quantità di refrigerante aggiuntiva caricata
- d Carica di refrigerante totale
- e **Quantità di gas fluorurati a effetto serra** della carica totale di refrigerante espresse in tonnellate di CO₂ equivalente.
- f GWP= Potenziale di riscaldamento globale



NOTA

Le normative vigenti sui **gas fluorurati a effetto serra** richiedono che la carica di refrigerante dell'unità sia indicata sia in peso che in CO₂ equivalente.

Formula per calcolare la quantità in tonnellate di CO₂ equivalente: valore GWP del refrigerante × carica totale di refrigerante [in kg] / 1000

Utilizzare il valore GWP riportato sull'etichetta per il rabbocco del refrigerante. Tale valore si basa sulle normative vigenti relative ai gas fluorurati a effetto serra. Il GWP riportato nel manuale potrebbe non essere aggiornato.

- Attaccare l'etichetta sul lato interno dell'unità esterna, vicino alle valvole di arresto del gas e del liquido.

4.5 Collegamento del cablaggio elettrico



PERICOLO: RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA



AVVERTENZA

- Tutti i cablaggi DEVONO essere posati da un elettricista autorizzato e DEVONO essere conformi con le leggi applicabili.
- Eseguire i collegamenti elettrici con il cablaggio fisso.
- Tutti i componenti reperiti in loco e tutti gli impianti elettrici DEVONO essere conformi alle leggi applicabili.



AVVERTENZA

Per i cavi di alimentazione utilizzare SEMPRE cavi del tipo a più trefoli.



AVVERTENZA

Usare un interruttore che scollega tutti i poli con una distanza dei contatti di almeno 3 mm che provveda alla completa disconnessione nella condizione di sovratensione di categoria III.



AVVERTENZA

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, DEVE essere sostituito dal costruttore, dal suo rappresentante o da persone in possesso di una qualifica simile, per evitare ogni rischio.



AVVERTENZA

NON collegare l'alimentazione elettrica all'unità interna. Ciò potrebbe provocare scosse elettriche o incendi.



AVVERTENZA

- NON usare componenti elettrici acquistati localmente all'interno del prodotto.
- NON prelevare l'alimentazione elettrica per la pompa di scarico ecc. dalla morsettiere. Ciò potrebbe provocare scosse elettriche o incendi.



AVVERTENZA

Tenere il cablaggio di interconnessione lontano dai tubi di rame senza isolamento termico in quanto tali tubi si surriscaldano.



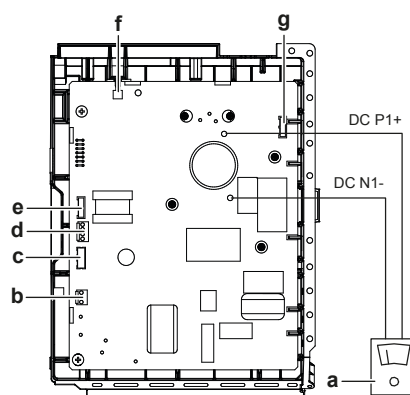
PERICOLO: RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA

Tutte le parti elettriche (inclusi i termistori) sono alimentate dall'alimentazione. Non toccarle a mani nude.



PERICOLO: RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA

Scollegare la sorgente di alimentazione per più di 10 minuti e misurare la tensione ai terminali dei condensatori del circuito principale o dei componenti elettrici prima di intervenire. La tensione DEVE essere minore di 50 V CC prima che sia possibile toccare i componenti elettrici. Per quanto riguarda la posizione dei terminali, consultare lo schema dell'impianto elettrico.



- a Multimetro (range di tensioni CC)
- b S80 – Filo conduttore dell'elettrovalvola di inversione
- c S20 – Filo conduttore della valvola di espansione elettronica
- d S40 – Filo conduttore del relè di sovraccarico termico
- e S90 – Filo conduttore del termistore
- f LED
- g S70 – Filo conduttore del motore della ventola

4.5.1 Specifiche dei componenti dei collegamenti standard

Componente		
Cavo di alimentazione	Tensione	220~240 V
	Fase	1~
	Frequenza	50 Hz
	Dimensioni del filo	Cavo a 3 anime 2,5~4,0 mm ² H05RN-F (60245 IEC 57)
Cavo di interconnessione (interno↔esterno)		Cavo a 4 anime 1,5 mm ² ~2,5 mm ² e idoneo per una tensione di 220~240 V H05RN-F (60245 IEC 57)
Salvavita consigliato	RXM71N	20 A ^(a)
	RXP50~71M	
	RXF50+60B	
	RXF71A	
	ARXF50~71A	
	ARXM60+71N	16 A
	RXM60N	
	ARXM50N	13 A
	RXM42+50N	
	RXA42+50B	
Interruttore di dispersione a terra	RXJ50N	
	DEVE essere conforme alla legislazione applicabile	

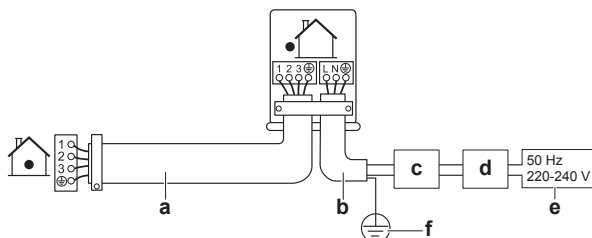
^(a) Apparecchiatura elettrica conforme alla norma EN/IEC 61000-3-12 (Standard tecnico europeo/internazionale che definisce i limiti di corrente armonica prodotta da apparecchiature collegate a sistemi pubblici a bassa tensione con corrente di entrata >16 A e ≤75 A per fase).

4.5.2 Per collegare i cavi elettrici all'unità esterna

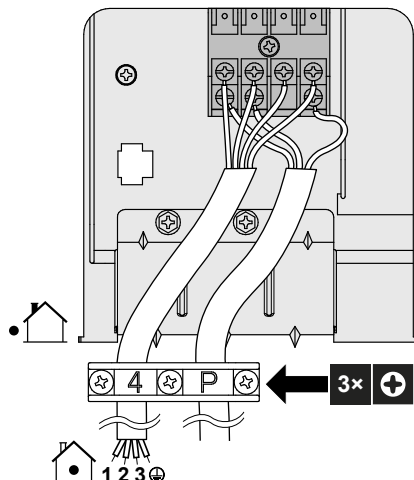
- Rimuovere il coperchio del quadro elettrico.
- Aprire il morsetto del filo.

5 Messa in funzione

- 3 Collegare il cavo di interconnessione e l'alimentazione come segue:



- a Cavo di interconnessione
b Cavo di alimentazione
c Interruttore di circuito
d Interruttore di dispersione a terra
e Alimentazione
f Massa



- 4 Serrare a fondo le viti dei morsetti. Si consiglia di utilizzare un giravite a croce.
5 Installare il coperchio del quadro elettrico.

4.6 Completamento dell'installazione dell'unità esterna

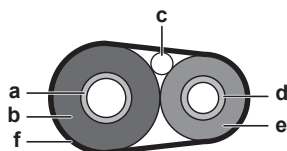
4.6.1 Completamento dell'installazione dell'unità esterna



PERICOLO: RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA

- Assicurarsi che il sistema sia messo a terra correttamente.
- Disattivare l'alimentazione prima di effettuare le operazioni di manutenzione.
- Installare il coperchio del quadro elettrico e prima di attivare l'alimentazione.

- 1 Isolare e fissare la tubazione del refrigerante e il cavo di interconnessione nel modo seguente:



- a Tubo del gas
b Isolamento del tubo del gas
c Cavo di interconnessione
d Tubo del liquido
e Isolamento del tubo del liquido
f Nastro di finitura

- 2 Installare il coperchio di servizio.

5 Messa in funzione



NOTA

Usare SEMPRE l'unità con termistori e/o sensori/interuttori di pressione. In caso CONTRARIO, il compressore potrebbe bruciare.

5.1 Elenco di controllo prima della messa in esercizio

Dopo l'installazione dell'unità, controllare innanzitutto le avvertenze riportate di seguito. Una volta eseguiti tutti i controlli, l'unità deve essere chiusa. Alimentare l'unità dopo averla chiusa.

☐	L'unità interna è correttamente montata.
☐	L'unità esterna è correttamente montata.
☐	Il sistema è correttamente messo a terra e i terminali di terra sono serrati.
☐	La tensione di alimentazione deve corrispondere alla tensione indicata sulla targhetta d'identificazione dell'unità.
☐	Non è presente NESSUN collegamento allentato o componente elettrico danneggiato nel quadro elettrico.
☐	Non c'è NESSUN componente danneggiato o tubo schiacciato all'interno delle unità interne ed esterne.
☐	NON vi sono perdite di refrigerante .
☐	I tubi del refrigerante (gassoso e liquido) sono isolati termicamente.
☐	È installata la dimensione dei tubi corretta e i tubi sono correttamente isolati.
☐	Le valvole di arresto (per il gas e il liquido) sull'unità esterna sono completamente aperte.
☐	I seguenti collegamenti elettrici sono stati eseguiti in base al presente documento e alla legislazione applicabile, tra l'unità esterna e l'unità interna.
☐	Scolo Assicurarsi che lo scolo defluisca liberamente. Conseguenza possibile: l'acqua condensata potrebbe gocciolare.
☐	L'unità interna riceve i segnali dell' interfaccia utente .
☐	I fili specificati sono usati per il cavo di interconnessione .
☐	I fusibili, i salvavita , o i dispositivi di protezione installati localmente sono stati installati conformemente al presente documento e NON sono stati bypassati.

5.2 Lista di controllo durante la messa in funzione

☐	Per eseguire uno spurgo aria .
☐	Per eseguire una prova di funzionamento .

5.3 Per eseguire una prova di funzionamento

Requisito preliminare: L'alimentazione elettrica DEVE essere compresa nell'intervallo specificato.

Requisito preliminare: La prova di funzionamento può essere eseguita in modalità di raffreddamento o di riscaldamento.

Requisito preliminare: La prova di funzionamento deve essere eseguita secondo il manuale di funzionamento dell'unità interna per assicurarsi che tutte le funzioni e le parti funzionino correttamente.

- 1 Nella modalità di raffreddamento, selezionare la temperatura programmabile più bassa. Nella modalità di riscaldamento, selezionare la temperatura programmabile più alta. La prova di funzionamento può essere disattivata se necessario.
- 2 Una volta completata la prova di funzionamento, impostare la temperatura su un livello normale. In modalità di raffreddamento: 26~28°C, in modalità di riscaldamento: 20~24°C.
- 3 Il sistema si arresta 3 minuti dopo lo spegnimento dell'unità.



INFORMAZIONI

- Anche se l'unità viene spenta, si consuma energia elettrica.
- Quando l'energia elettrica torna dopo un'interruzione, verrà ripresa la modalità precedentemente selezionata.

6 Individuazione e risoluzione dei problemi

6.1 Diagnosi dei guasti mediante il LED sulla PCB dell'unità esterna

Il LED è...	Diagnosi
lampeggiante	Normale. • Controllare l'unità interna.
ON	• Disattivare l'alimentazione, quindi riattivarla e controllare il LED entro circa 3 minuti. Se il LED si riaccende, la PCB dell'unità esterna è difettosa.
OFF (SPENTO)	1 Tensione di alimentazione (per risparmio energetico). 2 Guasto dell'alimentazione. 3 Disattivare l'alimentazione, quindi riattivarla e controllare il LED entro circa 3 minuti. Se il LED è di nuovo spento, la PCB dell'unità esterna è difettosa.



PERICOLO: RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA

- Quando l'unità non è in funzione, i LED sulla PCB sono spenti per risparmiare energia.
- Anche quando i LED sono spenti, la morsettiera e la PCB potrebbero essere alimentati.

7 Smaltimento



NOTA

NON cercare di smontare il sistema da soli: lo smontaggio del sistema, nonché il trattamento del refrigerante, dell'olio e di qualsiasi altra parte, DEVONO essere eseguiti in conformità alla legislazione applicabile. Le unità DEVONO essere trattate presso una struttura specializzata per il riutilizzo, il riciclaggio e il recupero dei materiali.

8 Dati tecnici

- Un **sottogruppo** degli ultimi dati tecnici è disponibile sul sito internet regionale Daikin (accessibile al pubblico).
- L'**insieme completo** degli ultimi dati tecnici è disponibile sul sito Daikin Business Portal (è richiesta l'autenticazione).

8.1 Schema dell'impianto elettrico

Lo schema dell'impianto elettrico è fornito con l'unità ed è posto all'interno dell'unità esterna (lato inferiore della piastra superiore).

8.1.1 Legenda dello schema elettrico unificato

Per la numerazione e le parti applicate, fare riferimento allo schema elettrico delle unità. La numerazione delle parti è in numeri arabi in ordine crescente per ogni parte ed è rappresentata nella panoramica sottostante dal simbolo "*" nel codice della parte.

Simbolo	Significato	Simbolo	Significato
	Interruttore di circuito		Messa a terra di protezione
	Connessione		Vite di collegamento a terra
	Connettore		Raddrizzatore
	Massa		Connettore del relè
	Collegamenti elettrici		Connettore di corto circuito
	Fusibile		Morsetto
	Unità interna		Morsettiera
	Unità esterna		Morsetto per cablaggio

Simbolo	Colore	Simbolo	Colore
BLK	Nero	ORG	Arancione
BLU	Blu	PNK	Rosa
BRN	Marrone	PRP, PPL	Porpora
GRN	Verde	RED	Rosso
GRY	Grigio	WHT	Bianco
		YLW	Giallo

Simbolo	Significato
A*P	Scheda a circuiti stampati
BS*	Pulsante ACCENSIONE/ SPEGNIMENTO, interruttore di funzionamento
BZ, H*O	Cicalino
C*	Condensatore
AC*, CN*, E*, HA*, HE*, HL*, HN*, HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A, K*R_*	Collegamento, connettore
D*, V*D	Diodo
DB*	Ponte diodi
DS*	Microinterruttore
E*H	Riscaldatore
FU*, F*U, (per le caratteristiche, fare riferimento alla scheda PCB all'interno dell'unità)	Fusibile
FG*	Connettore (messa a terra del telaio)

8 Dati tecnici

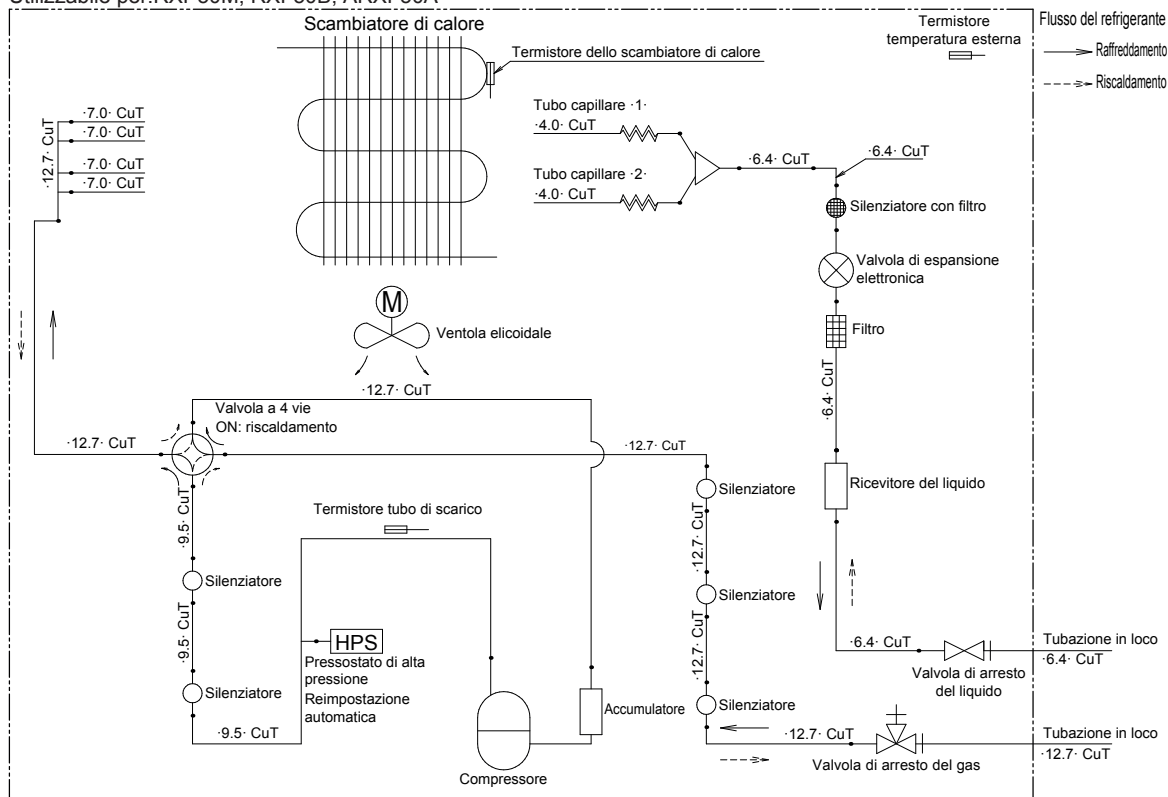
Simbolo	Significato
H*	Attacco
H*P, LED*, V*L	Spia pilota, LED
HAP	LED (monitoraggio di servizio: verde)
HIGH VOLTAGE	Alta tensione
IES	Sensore Intelligent Eye
IPM*	Modulo di potenza intelligente
K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M	Relè magnetico
L	In tensione
L*	Serpentina
L*R	Reattore
M*	Motore passo-passo
M*C	Motore del compressore
M*F	Motore ventola
M*P	Motore della pompa di scarico
M*S	Motorino di rotazione
MR*, MRCW*, MRM*, MRN*	Relè magnetico
N	Neutro
n=*, N=*	Numero di passaggi attraverso il nucleo di ferrite
PAM	Modulazione di ampiezza di impulso
PCB*	Scheda a circuiti stampati
PM*	Modulo di alimentazione
PS	Commutazione dell'alimentazione
PTC*	Termistore PTC
Q*	Transistor bipolare a ingresso isolato (IGBT)
Q*DI	Interruttore per dispersione di corrente

Simbolo	Significato
Q*L	Protezione da sovraccarichi
Q*M	Interruttore termostatico
R*	Resistenza
R*T	Termistore
RC	Ricevitore
S*C	Limitatore
S*L	Interruttore a galleggiante
S*NPH	Sensore di pressione (alta)
S*NPL	Sensore di pressione (bassa)
S*PH, HPS*	Pressostato (alta pressione)
S*PL	Pressostato (bassa pressione)
S*T	Termostato
S*RH	Sensore di umidità
S*W, SW*	Interruttore di accensione
SA*, F1S	Assorbitore di sovratensione
SR*, WLU	Ricevitore del segnale
SS*	Interruttore selettore
SHEET METAL	Piastra fissa a morsettiera
T*R	Trasformatore
TC, TRC	Trasmettitore
V*, R*V	Varistore
V*R	Ponte diodi
WRC	Comando a distanza senza filo
X*	Morsetto
X*M	Morsettiera (blocco)
Y*E	Serpentina valvola di espansione elettronica
Y*R, Y*S	Bobina dell'elettrovalvola di inversione
Z*C	Nucleo di ferrite
ZF, Z*F	Filtro antirumore

8.2 Schema delle tubazioni

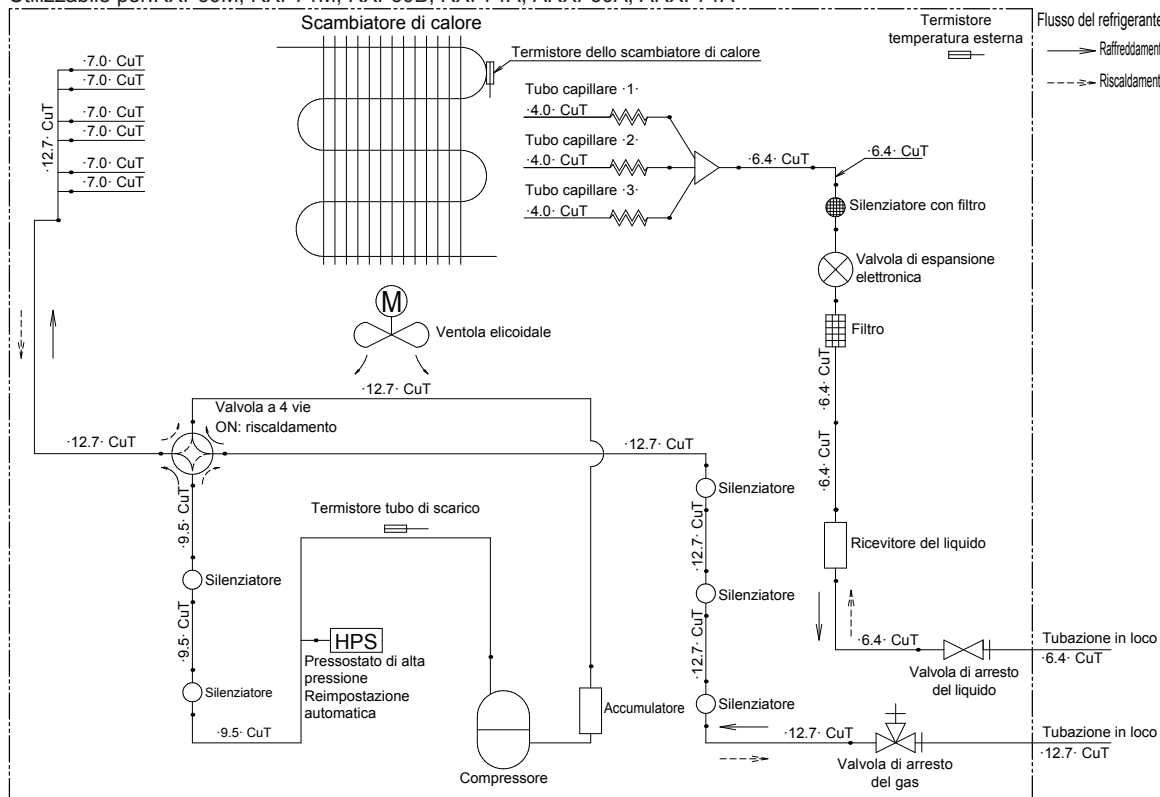
8.2.1 Schema delle tubazioni: Unità esterna

Utilizzabile per: RXP50M, RXP50B, ARXF50A



Categorie PED di attrezzature – Pressostato alta pressione: categoria IV; Compressore: categoria II; Altre attrezzature: art. 4§3.

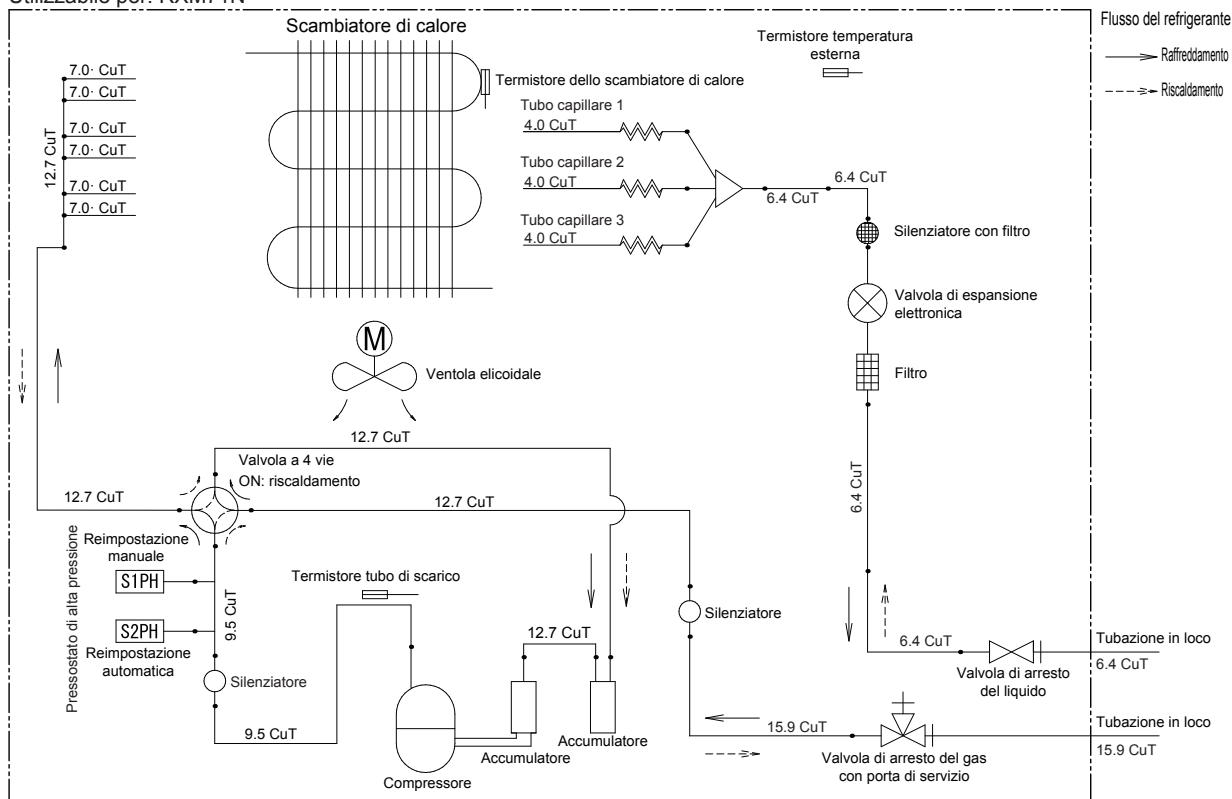
Utilizzabile per: RXP60M, RXP71M, RXP60B, RXP71A, ARXF60A, ARXF71A



Categorie PED di attrezzature – Pressostato alta pressione: categoria IV; Compressore: categoria II; Altre attrezzature: art. 4§3.

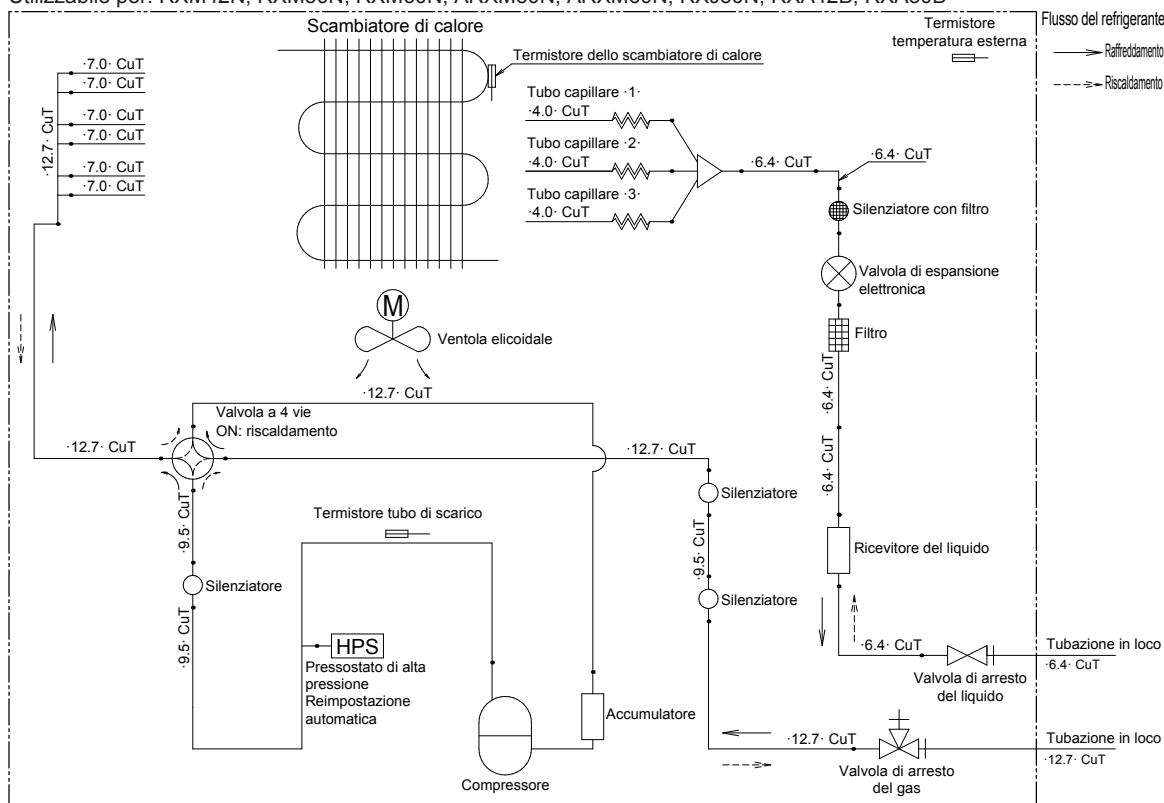
8 Dati tecnici

Utilizzabile per: RXM71N



Categorie PED delle apparecchiature – Pressostato di alta pressione: categoria IV; Compressore: categoria II; Altre apparecchiature: art. 4§3.

Utilizzabile per: RXM42N, RXM50N, RXM60N, ARXM50N, ARXM60N, RXJ50N, RXA42B, RXA50B

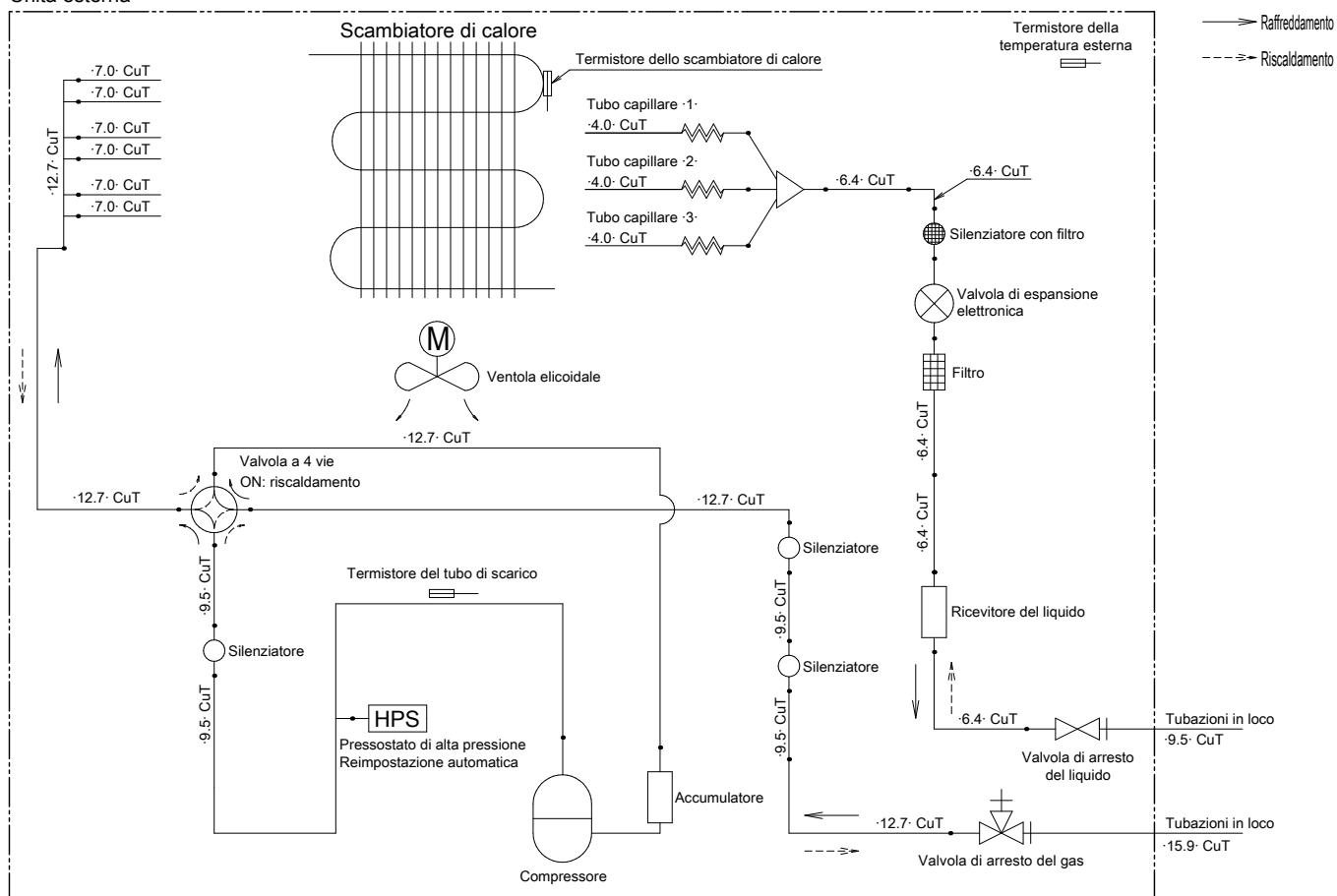


Categorie PED delle apparecchiature – Pressostato di alta pressione: categoria IV; Compressore: categoria II; Altre apparecchiature: art. 4§3.

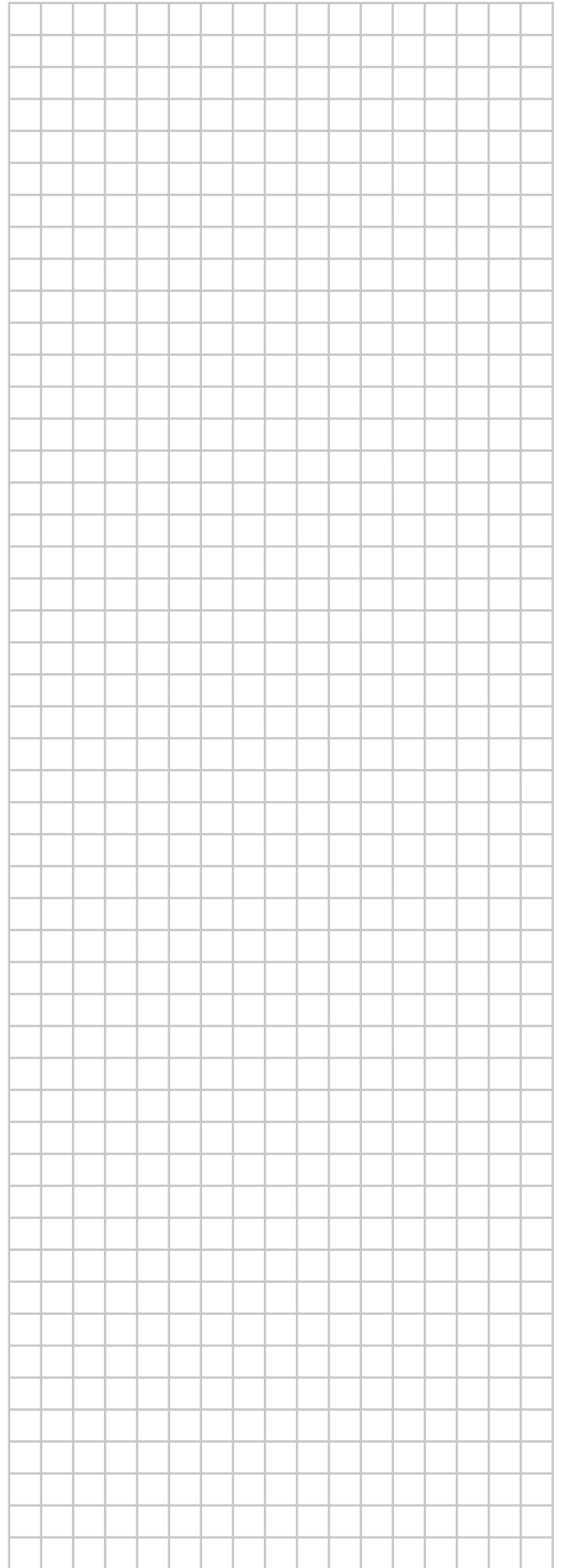
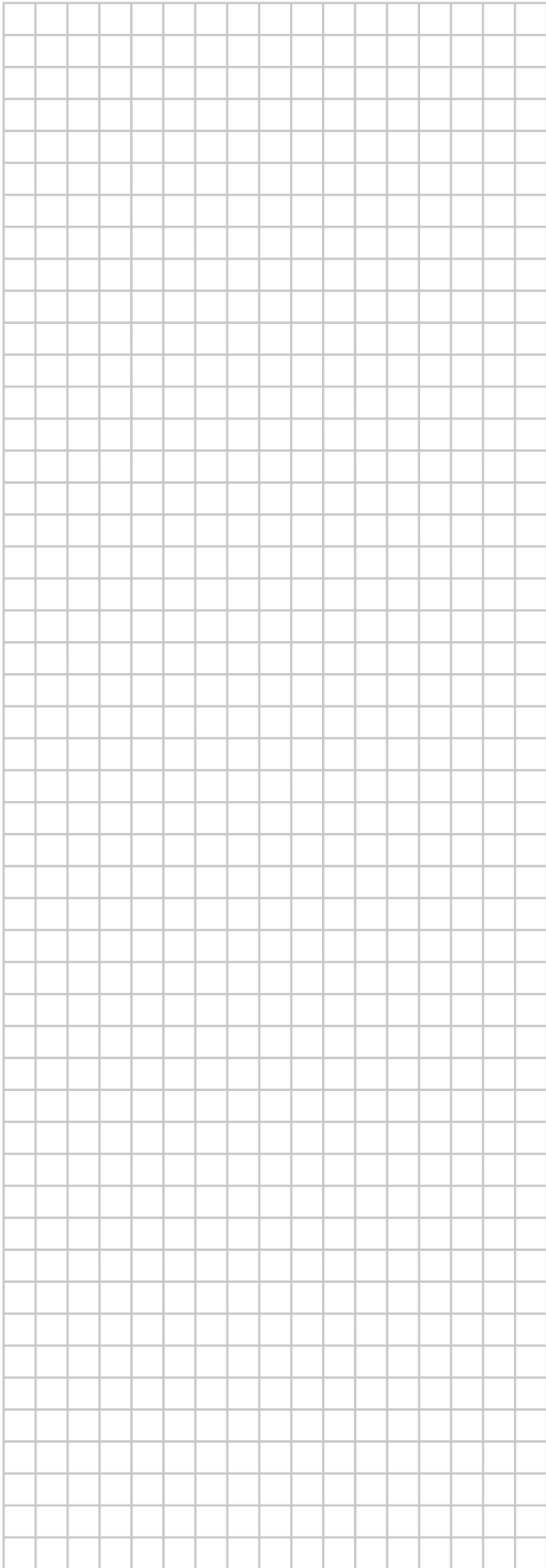
Utilizzabile per: ARXM71N

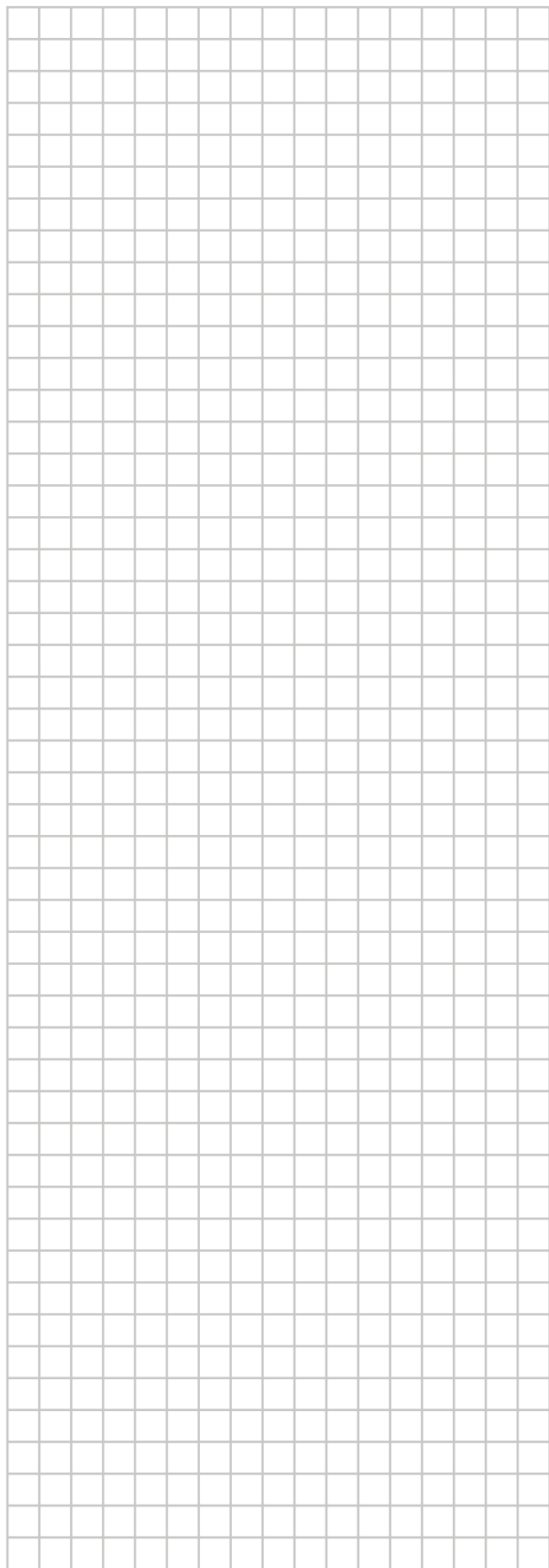
Unità esterna

Flusso del refrigerante



Categorie PED delle apparecchiature – Pressostato di alta pressione: categoria IV; Compressore: categoria II; Altre apparecchiature: art. 4§3.







DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Copyright 2018 Daikin

3P512025-6Q 2019.12